

Miradas 7

doi.org/10.11588/mira.2023.1

Miriam Oesterreich

Bd. 7 (2023): Dekoloniale Theorie, Transkulturation und lateinamerikanische Positionen – Verwobene Kunstgeschichten // Teoría decolonial, transculturación, posiciones Latino-Americanas – Entretejiendo historias del arte.

[Spanish, Portuguese and English versions below]

MIRADAS.

Zeitschrift für Kunst- und Kulturgeschichte der Amerikas und der iberischen Halbinsel //

Revista de Historia del Arte y la Cultura de las Américas y la Península Ibérica //

Journal for the Arts and Culture of the Americas and the Iberian Peninsula //

Revista de História da Arte e a Cultura das Américas e da Península Ibérica //

Herausgeber*innen:

Prof. Dr. Miriam Oesterreich (Universität der Künste Berlin),

Dr. Fanziska Koch (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf).

Die Online-Version dieser Publikation ist auf <https://www.arthistoricum.net> dauerhaft frei verfügbar (Open Access).

dt.

Miradas ist eine jährlich erscheinende wissenschaftliche, peer-review-geprüfte Open-Access-Zeitschrift, die als Plattform für Themen der Kunst- und Kulturgeschichte der Américas und der iberischen Halbinsel dienen sowie den wissenschaftlichen Austausch zwischen deutschsprachigen, hispanischen und lusitanischen Kunst- und Kulturhistoriker*innen fördern soll. Sie ist bewusst auf Mehrsprachigkeit (Deutsch, Spanisch, Portugiesisch, Englisch) angelegt, um einerseits den unterschiedlichen Wissenschaftstraditionen Rechnung zu tragen und andererseits eine gegenseitige Rezeption zu ermöglichen.

Miradas lädt dazu ein, den Blick auf die Kunst- und Kulturgeschichte der iberischen Halbinsel und der Américas zu richten, diese aus unterschiedlichen Perspektiven zu betrachten und zu kontextualisieren. Besonders willkommen sind Artikel, die auch transkulturelle Aspekte der historisch wie zeitgenössisch global vernetzten Regionen thematisieren. In diesem Sinne will Miradas auch dazu anregen, aktuelle theoretische Positionen der Postcolonial und Decolonial Studies für die Künste der Regionen der Iberischen Halbinsel und der Américas zu diskutieren.

<https://journals.ub.uni-heidelberg.de/index.php/miradas>

es.

Miradas es una revista científica arbitrada, publicada anualmente y de acceso libre, que aspira a ser una plataforma de temáticas referentes a la historia del arte ibérico y de las Américas, al mismo tiempo de promover el intercambio académico entre historiadorxs del arte y de la cultura germanoparlantes, hispánicos y lusitanos. Decididamente es multilingüe (alemán, inglés, español, portugués), para rendir cuenta de las diferentes tradiciones académicas y para garantizar la recepción recíproca.

Tal como indica su nombre, Miradas invita a tomar en cuenta, contemplar y ubicar desde múltiples puntos de vista la historia del arte y de la cultura de la Península Ibérica y de las Américas. Aquellos artículos que tratan de los aspectos transculturales de estas regiones conectadas de manera global, tanto en época histórica como contemporánea, son especialmente bienvenidos. En este sentido Miradas también invita a discutir posiciones teóricas actuales de los estudios postcoloniales y decoloniales respecto a las artes de la regiones de la Península Ibérica y de las Américas.

--

pt.

Miradas (Olhares) é uma revista com arbitragem científica, publicada anualmente, e de livre acesso, que pretende ser uma plataforma para a publicação de investigações relacionadas com a história da arte ibérica e das Américas, bem como promover o intercâmbio científico entre os historiadores da arte e da cultura de língua alemã, espanhola e portuguesa. Decididamente é multilíngue, para dar conta das diferentes historiografias e assegurar a sua recíproca recepção.

Como o próprio nome sugere, Miradas convida a considerar, contemplar e abordar desde vários pontos de vista a história da arte e a cultural da Península Ibérica e das Américas. São especialmente bem-vindos artigos que analisem aspetos transculturais de estas regiões conectadas de forma global, quer historicamente quer no próprio presente. Nesse sentido, Miradas também convida a discutir posições teóricas atuais sobre os estudos pós-coloniais e decoloniais relativos às produções artísticas da Península Ibérica e as Américas.

--

en.

Miradas is appearing annually as an academic, peer-reviewed and open-access journal intended to serve as a platform for topics relating to the art history of the Américas and the Iberian peninsular, together with promoting scholarly exchange between German-speaking, Hispanic and Lusitanian historians of art and culture. It is deliberately adopting a multilingual format (German, Spanish, Portuguese, English), in order to, on the one hand, endorse the various traditions of scholarship and, on the other, to enable mutual reception of them.

Miradas (engl. sightings/perspectives) is inviting scholars to focus on the history of art and culture from the Iberian peninsula and the Américas, to view these from differing perspectives and to place them in their proper contexts. We particularly welcome articles dealing with transcultural aspects of the regions which are globally entangled in both their history and their present day. In this sense, Miradas also seeks to promote discussion on current theoretical propositions from postcolonial and decolonial studies as they specifically relate to the art of the regions of the Iberian peninsula and the Américas.

Editorial

Franziska Koch, Miriam Oesterreich:

Dekoloniale Theorie, Transkulturation und lateinamerikanische Positionen – Verwobene Kunstgeschichten / Teoría decolonial, transculturación, posiciones Latino-Americanas – Entretejiendo historias del arte

Artikel / Artículos / Arregos / Articles

Alonso Rodrigo Zamora Corona, Sanja Savkic Sebek:

Amantecayotl Glyphs Revisited: Writing and Featherworking in the Florentine Codex

Alonso Rodrigo Zamora Corona, Sanja Savkic Sebek:

RESUMEN Los glifos de los amantecas: Escritura y arte plumario en el Códice Florentino

Patricia Zalamea Fajardo:

The Drawings of the Cacique de Turmequé: Reclaiming Justice in a Colonial Context

Patricia Zalamea Fajardo:

RESUMEN Los dibujos del Cacique de Turmequé: Reclamar justicia en un contexto colonial

Roberto Robalinho:

Modernity devoured: Re-viewing the Anthropocene with Oswald de Andrade's concept of anthropophagy

Roberto Robalinho:

RESUMO Modernidade devorada: olhando o Antropoceno a partir da proposta Antropofágica de Oswald de Andrade

Joseph R. Hartman:

Temporal Visions: Hurricanes as Chronotopes in Caribbean Art and Cultural Politics

Joseph R. Hartman:

RESUMEN Visiones Temporales: Huracanes como Cronotopos en Arte y Políticas Culturales del Caribe

Joseph R. Hartman:

ZUSAMMENFASSUNG Temporalität im Bild: Der Hurrikan (el temporal) als Chronotop karibischer Kunstgeschichte und Bildpolitik

Dafne Cruz Porchini:

Artistic and Political Strategies in the Mexican Pavilion, US Centennial Exposition (1876)

Dafne Cruz Porchini:

RESUMEN Estrategias políticas y artísticas en el Pabellón mexicano en la Exposición del Centenario de la Independencia en Estados Unidos (1876)

Kunstwerke fürs Gedächtnis / Obras para recordar /
Obras para lembrar / Artworks recalled

Tania Román Peillet:

Pruebas de impresión de naipes / Druckvorlagen für Spielkarten

Franziska Neff:

Fachada principal de la iglesia de la Compañía de Jesús / Hauptfassade der Kirche der
Gesellschaft Jesu, Arequipa

Kiko del Rosario:

Felipe Roxas – Choza de nipas

Sophy Tio:

Tamiji Kitagawa – Memorial Services in the Cemetery in Tlalpan

Susanne Mersmann:

Frieder Heinze und Olaf Wegewitz – unaulutu. Steinchen im Sand

Ariana Vallejo Martínez:

Nabusímake: Memorias de una independencia (Memoirs of an Independence) – directed by
Amado Villafañá

Corinna Mascherin:

COLLECTIVE MAGPIE – “Who designs your race?” The Poetic Exploration of Race Survey

Sara Ibáñez O'Donnell:

Sor Juanas collective – Intervention on Jorge Marin's Alas de Mexico
(Wings of Mexico)

Rhea Dehn Tutosaus:

Declinación Magnética – Margen de Error (¿Cómo se escribe occidental?)

Rezensionen / Reseñas / Recensões / Reviews

Ana María Rodríguez Bisbicus:

Wissen über Brücken – Conocimiento sobre Puentes. Relating to Gloria E. Anzaldúa in Words,
Vision and Context – Ein kollektives Übersetzungsprojekt

Franziska Kaun:

Revolutionary Romances. Transkulturelle Kunstgeschichten in der DDR
(Albertinum Dresden 2022)

Quellennachweis:

TOC: Miradas 7. In: ArtHist.net, 04.07.2023. Letzter Zugriff 04.07.2025.

<<https://arthist.net/archive/39711>>.